|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **BEFOR E COMPLETING TING THIS FORM, READ INSTRUCTIONS ON BACK CAREFULLY! Your goods may be subject to restrictions!****Преди да попълните този формуляр, прочетете внимателно инструкциите на гърба! Вашите стоки може да са обект на забрани!** |  | **Bulgarian Posts** | **the item/parcel may be opened officially / Пратката/колета може да бъде отворен служебно** |
| From От | Name Име |  | Sender’s customs reference (if any) Сведения от митницата на подателя | **RECEIPT РАЗПИСКА**No(s). of parcel(s) Номер на колета (barcode, if any) Баркод, ако има | **CP 72** |
| Business Фирма | Попълни тук |
| Street Улица  |  | Tel. No. Телефон |  |
| Postcode Пощенски код |  | City Град |  |
| Country Държава |  |
| To До | Name Име |  | Insured value – Words / Обявена стойнoст с думи | figures/с цифри |
| Business Фирма |  | Cash-on-delivery amount – Words / Наложен платеж - с думи | figures/с цифри |
| Street Улица |  | Tel. No. Телефон |  | Giro account No. and Giro centre/Джиро сметка, № и джиро център |
| Postcode Пощенски код |  | City Град |  | Importer/adressee reference (if any) (tax code/VAT No./importer code) (optional) Сведения за вносителя (ако съществуват) / (данъчен № и код на вносителя) |
| Country Държава |  | Importer/adressee/fax/e-mail (if known)Факс, имейл на вносителя (ако съществуват) |
|  | Detailed description of contents (1)Подробно описание на съдържанието | Quantity (2)Количество | Net weight (in kg) (3)Нетно тегло (кг) | Value (5)Стойност | For commercial items only / Само за търговски пратки |
| HS tariff number (7)Тарифен № на стоката | Country of origin of goods (8) Страна на произход на стоката |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| Please indicate service required (tick one box)Моля, укажете вида на услугата (отбележете клетка) | Total gross weight (4) Общо тегло (кг) | Total value (6) Обща стойност | Postal charges/Fees (9) Пощенски цени |
| [ ]  | International Priority Международна с предимство | [ ]  | International Economy Международна без предимство |
| Category of item (10) / Категория на пратката | [ ]  | Commercial sample / Търговски мостри | [ ]  | Other / Друго | Office of origin/Date of postingОфис на подаване/Дата на подаване | number ofБрой | parcelsколети | certificates and invoices |
| [ ]  | Gift / Подарък | [ ]  | Returned goods / Върнати стоки | Explanation / Пояснение |  |  | сертификати и фактури |
| [ ]  | Documents / Документи | [ ]  | Sale of goods / Продажба на стоки | Insured value SDR Обявена стойност (СПТ) |
| Comments (11): (e.g.: goods subject to quarantine, sanitary / phytosanitary inspection or other restrictions) Коментар: напр. стоки, обект на карантина, санитарен / фитосанитарен контрол или други ограничения | Total gross weight of the parcel(s) / Общо тегло на колета/и | Charges / Такси |
| Sender’s instructions in case of non-delivery / Инструкции на подателя в случай на недоставяне |  |
| [ ]  | Licence (12) Licence number(s) Разрешително/и № | [ ]  | Certificate (13) Certificate number(s) Сертификат/и № | [ ]  | Invoice (14) Invoice number Фактура № |  | [ ]  | Priority Приоритет |
|  |  |  | Treat as abandonedДа се третира като изоставен | [ ]  | Return to senderВръщане на подателя | [ ]  | Non priority Без приоритет |
|  | I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article prohibited by legislation or by postal or customs regulations / Декларирам, че сведенията в митническата декларация са верни и че тази пратка не съдържа никакви опасни предмети, забранени от закона или от пощенските, или митническите правилници | Date and sender’s signature (15) Дата и подпис на подателя | Declaration by addressee Декларация от получателя | I have received the parcel described on this note Получих гореописания колет |
|  | Date and addressee’s signature Дата и подпис на получателя |

**Указания за попълване CP 72**

## За да освободи Вашата пратка, митницата в страната на местоназначение се нуждае от точна информация за съдържанието и. За целта, моля попълнете Вашата декларация ясно и четливо; в противен случай получателят може да претърпи неудобства от закъснение. Невярна или подвеждаща декларация може да доведе до глоба или конфискация на пратката.

* Съдържанието на Вашата пратка може да подлежи на ограничения. Ваша е отговорността да се осведомите за правилата за внос и износ (за- брани, ограничения като: карантина, фармацевтични ограничения и др.) и да откриете какъв документ (ако съществува такъв): търговска фактура, сертификат за произход, здравен сертификат, лиценз, разрешение за стоки, обект на карантина, растителни, животински, хранителни продукти и др. се изисква от страната на местоназначението.
* Пратка с търговски характер означава пратка, съдържаща всякакви стоки изнасяни/внасяни при осъществяване на търговски взаимоотношения, независимо от това, дали те се продават или разменят.
1. Опишете подробно всеки артикул вложен в пратката (Пример: 2 мъжки памучни ризи). Общи описания като: “резервни части”, “мостри”, “хранителни продукти” не се допускат.
2. Попълнете количеството на всяка част от съдържанието и използваната мерна единица.
3. **и (4)** Попълнете нетното тегло на всеки артикул, вложен в пратката (в кг). Попълнете общото тегло на пратката (в кг), включително опаковката, което отговаря на теглото, използвано за изчисляване на пощенските цени (попълва се от пощенския служител).

**(5) и (6)** Опишете отделно стойността на всеки предмет вложен в пратката и общата стойност на пратката. Попълнете използваната валута.

1. **и (8)** Попълнете тарифния номер на стоката (шест цифри) съгласно Хармонизираната система за описание и кодиране на Световната Митническа Организация. Страна на произход означава страната, откъдето произхождат стоките, т.е. където са произведени или сглобени (мон- тирани). Препоръчва се на подателите на пратки с търговски характер да представят тази информация, с което ще подпомогнат митницата при обработката на пратката.
	1. Попълнете общата сума на платените пощенски цени (попълва се от пощенския служител). Опишете отделно и всякакви други такси (напр. застраховки).
	2. Отбележете полето, указващо категорията на Вашата пратка.
	3. Опишете подробности, ако съдържанието е обект на карантина (растителни, животински, хранителни продукти и т.н.) или други ограничения.

**(12), (13) и (14)** Ако Вашата пратка се придружава от лиценз или сертификат, отбележете съответното поле и попълнете номера. Към всяка пратка с търговски характер трябва да приложите фактура.

**(15)** Вашият подпис и датата са потвърждение, че Вие носите отговорност за пратката.